

# ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ № 383/18

г. Кемерово «22» января 2018г.

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет», именуемый в дальнейшем «КемГУ», в лице проректора по учебной работе КемГУ Котова Романа Михайловича, действующего на основании Доверенности №УР-1 от 15 января 2018.года, с одной стороны и Общество с ограниченной ответственностью «Студия иностранных языков и перевода «Авангард», именуемый в дальнейшем «Партнер», в лице директора Петровой Ольги Владиславовны, действующего на основании Устава, с другой стороны, далее при совместном упоминании именуемые «Стороны», придавая особое значение обеспечению Кемеровской области высококвалифицированными практикоориентированными кадрами с высшим образованием, заключили настоящий договор о нижеследующем:

## 1. Предмет договора

1.1. Целью настоящего договора является взаимовыгодное сотрудничество в области образовательной и научно-практической деятельности, направленной на усиление роли высшего образования и науки в реальном секторе экономики и подготовку практикоориентированных кадров, на основе объединения интеллектуального потенциала, материально-технических, финансовых и корпоративных ресурсов сторон. Достижение поставленной цели обеспечивается на основе решения следующих задач:

- совместная разработка и реализация содержания, информационно-методического и материально-технического обеспечения основных и дополнительных образовательных программ КемГУ, производственных, преддипломных практик и стажировок выпускников КемГУ;

- развитие инновационных форм и методов образования, фундаментальных и прикладных исследований в КемГУ посредством расширения участия Партнера в определении направлений научных исследований КемГУ и внедрении результатов научных исследований в практику;

- участие специалистов-практиков из числа сотрудников Партнера в образовательном процессе путем привлечения к руководству курсовыми и дипломными проектами, производственными, преддипломными практиками и стажировками, чтения спецкурсов, проведения мастер-классов, реализацию кейс-методов;

- создание благоприятных условий для осуществления регулярных контактов КемГУ и Партнера в области развития профессионального образования посредством проведения совместных мероприятий, представляющих взаимный интерес, организация и проведение совместных теоретических и прикладных семинаров, круглых столов, научных и научно-практических конференций;

- реализация мероприятий целевой контрактной подготовки специалистов с высшим образованием, из числа студентов КемГУ, обучающихся за счет средств федерального бюджета, с последующим предложением Партнера о возможности трудоустройства;

- направление специалистов Партнера для получения на контрактной основе высшего образования, профессиональной переподготовки и повышения квалификации, подготовки кадров высшей квалификации;
- формирование заказа на выполнение КемГУ научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ по актуальным для Партнера вопросам и его финансовое обеспечение;
- оказание содействие студентам и сотрудникам КемГУ в успешном внедрении в практику результатов научных исследований, курсовых и выпускных (дипломных) квалификационных работ;
- осуществление качественного руководства практикой студентов на основе непосредственного взаимодействия с выпускающими кафедрами;
- выделение временных рабочих мест для стажировки выпускников КемГУ;
- оказание материальной и финансовой помощи КемГУ в оснащении учебных аудиторий и лабораторий оборудованием и материалами;
- развитие практики проведения конкурсов, олимпиад с последующей выплатой именных стипендий Предприятия, грантов одаренным студентам и лучшим преподавателям КемГУ;
- внедрение практики создания специальных фондов развития КемГУ и предоставления образовательных кредитов;
- предоставление информации об открытых вакансиях, о новинках, достижениях, об организации социальных и творческих мероприятий.

#### **4. Права и обязанности Сторон при проведении практики студентов**

##### **4.1. Обязанности Партнера:**

- предоставлять студентам КемГУ места для прохождения учебной, производственной, преддипломной практики студентов Института филологии, иностранных языков и медиакоммуникаций направления (специальности) «Фундаментальная и прикладная лингвистика», при этом с момента зачисления обучающихся в качестве практикантов на них распространяются правила охраны труда и правила внутреннего трудового распорядка, действующие у Партнера;
- закреплять своим распоряжением непосредственного руководителя практики из числа наиболее подготовленных работников, имеющих стаж работы по занимаемой должности, как правило, не менее 3-х лет, обладающего высокими деловыми и моральными качествами;
- обеспечивать студентам условия безопасной работы на каждом рабочем месте;
- проводить обязательные инструктажи по охране труда: вводный, целевой на рабочем месте с оформлением установочной документации;
- в необходимых случаях проводить обучение студентов-практикантов безопасным методам работы;
- расследовать и учитывать несчастные случаи, если они произойдут со студентами в период практики на предприятии в учреждении, объединении, организации, в соответствии с Положением о расследовании и учете несчастных случаев на производстве;
- создать необходимые условия для выполнения студентами программы практики. Не допускать использования студентов–практикантов на работах, не предусмотренных программой практики и не имеющих отношения к специальности студентов;
- по окончании практики предоставлять характеристику о работе каждого студента и качестве подготовленного им отчета.

##### **4.2. Обязанности КемГУ:**

- предоставлять программу практики и список студентов не позднее, чем за неделю до начала практики;
- обеспечивать соблюдение студентами трудовой дисциплины и правил внутреннего распорядка, обязательных для работников Партнера;
- оказывать руководителям практики студентов методическую помощь в организации проведения практики;
- принимать участие в расследовании комиссией предприятия, учреждения, организации несчастных случаев на производстве.

#### 4.3. Права Партнера:

- направлять студента в различные подразделения с целью ознакомления студента со структурой и углубленного изучения применяемых технологий, имеющейся технической, технологической, экономической и другой документации, а также для приобретения студентом навыков практической и организаторской работы по специальности;
- не допускать студента к прохождению практики и информировать КемГУ в случае выявления фактов нарушения студентом Правил внутреннего трудового распорядка Партнера, охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также в иных случаях нарушений.

#### 4.4. Права КемГУ:

- оказывать методическую помощь студенту при выполнении им индивидуальных заданий и сборе материалов к отчету и выпускной квалификационной работе;
- оценивать результаты выполнения студентом программы практики.

### 5. Эффективность сотрудничества

5.1. Главными критериями оценки эффективности совместной деятельности являются:

- наличие оценки качества основных и дополнительных образовательных программ;
- привлечение к преподавательской деятельности работников Партнера;
- количество студентов КемГУ, обучающихся по программе целевой контрактной подготовки по заказу Партнера;
- количество студентов КемГУ, прошедших преддипломную практику и/или дипломное проектирование у Партнера;
- количество выпускников КемГУ, прошедших стажировку у Партнера;
- количество выпускников КемГУ, направленных на работу к Партнеру;
- количество сотрудников Партнера, прошедших переподготовку и повышение квалификации в КемГУ;
- число совместных мероприятий, проведенных КемГУ и Партнером;
- объем финансирования научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, проводимых КемГУ по заказам Партнера.

5.2. Ежегодно перед началом учебного года в рамках Круглого стола Стороны, в целях повышения эффективности и качества взаимодействия, предоставляют отчет и оценку проделанной работы по итогам прошедшего учебного года.

### 6. Изменение и дополнение настоящего договора

Любые последующие изменения, дополнения и поправки к договору могут быть сделаны Сторонами в любой момент по их обоюдному согласию. Эти изменения, дополнения и поправки будут действительны только в том случае, если они совершены в письменной форме, подписаны Сторонами в установленном порядке.

## 7. Действие настоящего договора

Договор вступает в силу с момента его подписания и действует до «31» декабря 2023 г. Если стороны в письменной форме не заявят о намерении расторгнуть договор за 30 дней до истечения срока его действия, то договор считается пролонгированным сроком на один год.

Настоящий договор составлен в двух подлинных экземплярах по одному для каждой из Сторон.

## 8. Реквизиты Сторон:

### КЕМГУ

Федеральное государственное  
бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Кемеровский государственный  
университет»

650000, Кемерово, ул. Красная, 6

Телефон: (3842) 58-12-26

Факс: (3842) 58-38-85

E-mail: [rector@kemsu.ru](mailto:rector@kemsu.ru)

<http://www.kemsu.ru>

ИНН/КПП 4207017537/420501001

### Стратегический партнер

Общество с ограниченной  
ответственностью «Студия  
иностраннных языков и перевода  
«Авангард»

650066, г. Кемерово, пр-кт Ленина,  
65, офис 1-2

Тел: (8 3842) 49-25-04,  
+7 961 729 2504

Адрес электронной почты:

[info@avangard-42.ru](mailto:info@avangard-42.ru)

ИНН / КПП: 4205318955 / 420501001

ОГРН: 1154205017845

Расчетный счет №:

40702810900430113392

Полное наименование банка: Филиал  
«Сибирский» Банка ВТБ ПАО, г.

Новосибирск

БИК: 045004788

Корреспондентский счет №:

30101810550040000788



Проректор по УР КемГУ  
/ Р.М. Котов

Директор ООО «Студия «Авангард»  
/ О.В. Петрова

